

蕉風無格辨

蕉風談の卷  
全拾遺の卷

月

中村俊定文庫

文庫 18

908

1

960 1 2 3 4 5 6 7 8 9 70 1 2 3 4 5 6 7 8 9 80 1 2 3 4 5









飄々 筆 丸 髭 髭 の こ と  
 以 ち 一 冊 集 情 愛 女 色 話 等  
 多 岐 乃 ね 々 々 々 々 々 々 々 々  
 各 下 誌 あり 是 々 々 々 々 々 々 々  
 字 物 一 冊 一 冊 一 冊 一 冊  
 風 雅 の 志 跡 々 々 々 々 々 々 々



安田良齋  




よきしのみ

甲子年十一月

蘇室久安

□序

枯野の一

蘇室久安述

晋子あめ尾花の序め

旅小病く夢を枯野をわけ廻る

また枯野哉をく新ゆめやもせそや中車

されしごこれさへ妄執なご風雅の上ふ死ん

身の道を切ふおりよあまや悔すれし八日の

夜乃吟也云云十二日の申込刻をくりふぬ

元禄七年十月十二日



芭蕉翁文集之中俳諧教示の詞

予の風雅を其爐冬扇のおぼや〜衆小はら  
ひく用る所を〜たが釋阿西行の詞のみかり  
初よひしら〜さね〜あたま〜た〜れ〜  
あを色ちりや〜らおほ〜

後鳥羽上皇のかくせたまひ〜はれよのこさ  
ら〜たぬま〜あ〜き〜ら〜  
淡〜の〜侍〜や〜れを此  
みよやけま〜〜其ほ〜

も〜理〜た〜色類古人のあや〜  
も〜及古人れ〜あたま〜あよ〜  
南山大師の筆北道ゆも見え〜風雅も  
またこれおね〜いひ〜灯さ〜び〜  
柴門の外ぬら〜わ〜のみ

芭蕉談下卷

わが俳諧を前句の心哉知〜孫を〜はあら  
一句のう人物小感合以物の情をは〜知て作  
ひ志ほ〜あ〜



秋三章の味ハ俳諧地の風情のなる所  
一正風傳の事をおりふ小晋子が枯尾花  
の序に浸るゝねたれ身を竹跡小似たる  
うねや風の吟行ふ猶く徳化の正風の  
師や仰ぎ侍るなりやあれが門人より正風  
や唱ふれどもあるを秋傳公翫の書給  
ひしものゆく桃青書やあれが杜枝より  
正風傳や申されくよらくささびと少枝  
またくのひもくくへられぬ杜枝

傳や申されく我まこもなるべし  
り公翫傳を書たまふもあつを野  
風傳やも名付られく晒落たるべし  
予が俳諧を其爐冬扇のくやあつを  
見て志れ居るを

一傳中小翫の俳諧ハ萬葉の意なりとあり  
翫ハ釋河西行の道より入るやあつをみれ  
萬葉の意やとれ其甚誤なり其風雅乃  
よれ免はくくを



一傳中ふ江上の一路ふあそぶやうにあり  
其る向上たるべし江上よりわづらひの音通  
の誤りたるを又真如の月を觀し心裏  
能花をも尋ねるやあそびは皆禪家の  
見性の事なり達磨大師も九年の面壁を  
たつたを甚むるやあそびは皆禪家の  
風雅を四時の風景ふ其身は養ふものや  
あそびは病未期の病中までも枯野のさゆ  
浅おひひまひや坐禪入定やと云ふ

たがふを

ある人曰丈艸法師の青山白雲や中々  
色は半の悟道を於るや答ふ言語の俳  
諧ふあそびの俳諧たるやあそびは皆  
青山白雲の更しく来たるやあそびは  
付肌の一ふれりへりのお感合を及所理を  
たがふ言語絶たるや禪家の問答なり  
あそびは青山白雲を正秀への三十棒也  
そなたを浅談を見く味ひたまふなり



秋正風傳てし書元東北枝の書多し  
ものゆもあつじやおほくぬ見れ  
人か見ふまうはる

われの二

芭蕉翁文集

詩六小離別の辞

木曾路を經く舊里へ歸れ人々森川氏許六  
やいふ吉く人々風雅な情あれ人々後小  
笈をうけ草鞋ぬ足はぬ破笠小霜露を  
いふまう已む心をせむく物の實を志れとて  
よ海を渡る今仕官おほやけの爲小長劍を腰  
小をけり乗掛のうーろ小鎗をもとせ歩行若





黨の冠き羽織のゆけきと風をひるが  
多に有るゆけ人の本意ゆけあるゆけ  
権の花はゆけゆけゆけゆけゆけ  
うけ人けゆけゆけゆけゆけゆけ  
正風傳ふ上雲上より下土民までた  
へきゆけゆけ唐明の豪傑ゆけゆけ  
ちゆけゆけあゆけゆけ北枝のゆけ  
のゆけゆけゆけゆけ異ゆけ

芭蕉談

曲翠同發句を取あけ集作ゆけゆけ  
道の執心たるゆけや翁曰是ゆけ  
我上手たるゆけ志ゆけ人ゆけ我を忘れたる名  
ゆけゆけ事たるゆけ集ゆけ其風癖の句を撰  
ひ我癖ゆけゆけ志ゆけゆけ我俳諧  
撰集のゆけゆけ志ゆけゆけ貞徳以来其  
人々の風癖あるゆけ宗因まづ俳諧をゆけ  
来まゆけゆけ我云所の俳諧を其俳諧  
異たるゆけゆけ荷兮野水ゆけ後見ゆけ



冬の日春は日あけ花等あり越人瓢集あきて葎  
句も数百はくぬたり志しれどもあはむ好はか  
句あやみ出次登紀句あきゆゑふ巻まであは  
ち句あやみふくま去來凡兆ぶのやみふ應へて  
今の一變正風あはるべしつたるみまうせ置てる  
ふ我ゆめあはれひく満足しぬ  
猿蓑集ふあたるまゝに  
以集へるの精神と見え  
侍らまゝ満足や  
書まひなり 東武へ久しく居を志えたる地あは  
ぢやうや孤屋野坡の志まきよしのやめくたより其  
昔ふまうせ序も素龍ふゆづらうたをま下に落

ゆまうせり  
炭俵集  
ふあはる 今度土芳半残の生國の仔質は  
撰ちまうせりふあやはふやまうせり故後猿蓑や  
せんや撰ひうせ侍まうせ彼地まうせ集出次登紀  
巻あやみあはるべし巻あはるべしんまうせり  
ゆめ叶ひ侍らむ美濃の落格が瓜畠集はくま令  
思ひ立侍れや其志とげまうせり身まうせり  
集ふ贈らんと思ひ侍らる巻あはる今度曲翠亭  
の巻あり彼是四五巻あはるべしと半残土芳まで  
申置侍れや葎句々二百余もあはるべし春の日







うらみ波ようらぬや杉もよ句ようらぬや——上品乃  
句よらぬやうらぬゆゑもようらぬや捨へ津く  
浦々遠境波濤の限王貫ひあはれん句よらぬ  
少々なうらぬやうらぬ集と云へんや我  
家の俳諧乃一舂の姿ゆ——我ゆゑ應ぞゆゑ  
句よらぬものよらぬ曠野集に貞室宗因等の句  
よのせもぬや我家の俳諧の舂をぬらぬや  
ちがやうらぬ俳諧は但言ちやゆゑうらぬ文盲  
愚昧の者もやく口あはれうらぬ自己俳諧を志す

やゆゑの者も多く出来侍らむ衆俗の今日あはれ  
何らゆゑもぬかへんやうらぬ他乃人をうらぬ  
——むらぬあはれ我家の俳諧をうらぬ為也  
穴賢口をうらぬ——事なうらぬ怒ふかへんや  
正風傳ふ句は四海にぬらぬうらぬ——毎下ふ  
いふやうらぬうらぬ異なり

一貴書——絶然うらぬ事やうらぬ兼てゆゑ  
不申候翁の病床に給仕——侍る時回家の集を  
見るへんやうらぬ春あはれ野様ものもぬらぬや俳諧の



たまけみちをたぬき歌書をいづれよりよる  
うらべーや菊の口何れも耳にゆるるる  
我家の俳諧も求め得る所もゆるるる  
色らうあゝ口まぬせんやゆるるる  
其故を古への歌人より哥書成手本に  
たれ人なり其時代々の風を考へ其風を  
もれゆりて教よみたるや思ふにあり夫故  
一家をたぬくも古人のあやをよみゆるる  
をたぬ人よりたぬるも尻馬ゆるる生涯我歌よみ

句数を好む  
云云然れども其  
前や初や  
上達まで歌  
又の物語等  
るへいといふ  
て見ると書  
読て心よむ  
きと得て分  
とちりたる  
よるくたふ  
句数を好む  
きりて狂と  
まへ源氏雨  
の物語も書  
人の頭て  
むすやそれ  
教へる如く

人なりや初りて我家の俳諧をよみゆるる  
あはれはゆるるも狂はゆるる初心よる  
まが哥書又の物語等といふはゆるる  
見渡りて家の風を失ふはゆるる句数を好む

以上

十月八日

舎羅謹書

野坡物語

正風傳も初心のうらべ句数をよみ夫より  
姿情をわらう大山を越むるの麓へをゆるる



諸と相撲取  
りしく見草  
く侍る

處を案次なす云又あ句を時代を  
考ふべしやうふ翁の秋文章よるにまねく  
ふやるに中しむねがふねがふねがふねが  
まるとはなすはなすはなすはなすはなす

うたの三

正風傳曰心高々好む邪路小入安ん心ひくは  
古人の胸中浅見なるとあるを流やうふこや  
ちやうもはなすはなすはなすはなすはなす  
みづかき夫を先いそんや及心高きはなす  
勝心あうが邪路小入なす有た勝心  
まうん氣りの我慢心の事あるまうん氣の我  
慢よる人小やうふを恥く無知小終るゆゑ婦女  
兒をうたふ百人一首をうたふはなすはなす



まゝの翁の志をひ給ふ釋阿入道西行法師の  
道をや千載集を俊成卿の撰みたる所を則自  
判の加茂社歌合中ら沙弥釋阿や書多しや  
新古今集ハ西行上人の歌専らたる集なりたれ  
これ等の集を皆其頃の風体備を多く感得し  
註ハ八代集抄季吟法印の著書中々翁の師  
たる宗函を依り俳諧もよく述べある註釋あり  
山家集を西行上人の歌集たるを其角もこれ  
得く翁の骨髓も志すべしやありや翁を世の

宗函達志をんをあれをうべし一其内雅詞  
俳詞の差別よく考ふべし又心ひく起るや  
糸を欲心あはるる古人の胸中を志す事あた  
むやあらたし無欲あはるる故に静なり欲心  
あはるる心まじりて古人の胸中をうべし事あ  
たはゆるなる傳中か向上一路かあそふ事  
心裏の花をも尋ね真如の月をく觀るべしと  
丈艸法師の青山白雲や、つと幸皆欲をくは  
方便たるを欲心捨たるべしはくふゆる真如乃



月心裏の花青山白雲向上の一路やりのり  
ちりー禅みまのふと形の色備欲をかく別  
捨るやりのふものちりー不義をくむさほら  
ふらや形り是ほの事

神國のあらうこはめもれ世をむせある俗人  
婦女子あふ皆よく志於事たれど宗匠や  
まのれいもねん人を深く心得てやあふるさ  
翁これ慎み給ひゆゑ末朝まで枯野の夢  
みんれ風雅をうけく生涯山野を樂みま

かたや〜是誠學子な〜これ慕ふ〜

芭蕉談

戀句の所み翁曰

連歌の上をか〜いふと恐さあはふ似ゆれもさ  
連歌の本も〜俳諧の上ふあ〜ぬを背き奉る  
めもあ〜然やも我古人の罪人たる事をま  
ぬうれども〜後學の作〜よらん〜思ひ

侍るの〜云

同書也

古六悲の句数  
定らぬ 敷後  
二句以上と  
ちり一勾  
捨る云 禪氣  
魄の大  
此章を以て  
知たり



格の中むろりの 中昔ハ十載集 新古今の頃と云 俳諧ふひと一連歌を

輕めく去まうらひま安くひやあつ成ころるたぐへ

格あつもれやおるるもつと誤まぢと

うはくやつらまみきたるむら紅葉

法膳がよのやまはるせのふく

これ一段や翁の俳諧を見く志るる一まじや

ふねの棹をまぶこまく飛鳥のあやたる如く

蕉門出らあづまたる所を何ぞ格のつやま

成用ひんや是蕉門の蕉門やまはる所をれ能々

味ひく志らるる記事に言語のねよぶあつら  
ぬあつばをり

傳ふ格の出入をいふのちみじきひごと  
といふ

是蕉門の無格ハ翁在世此時やても本來凡兆は  
ざる處獨丈草是を得たる欽翁遷化の後又れを  
人をれ蕉門の無格ハ是蕉室が宗旨也其詞曰蕉風  
無格調詞和平

蕉風無格ちれ春の句小秋の句附るもはきぬれ  
よらん無格ハ只作の志をき為なり調詞の和平を  
らん事を要せ



蕉風無格調詞和平附意の全躰に意無きもの物も  
感激も黙々々々悟入せる民化の一助なり

かき置きの四

心や日禅僧来つる予がかれ野を見くく  
笑ふくく愚僧も俳諧をよめくく  
翁の真面目と禅心をうれ尾花の序も開禅  
の法師やあふれたまひくくあきらくく  
向上一路心裏の花真如の月青山白雲等の意もあき  
もれくく如くく只山水の樂くくみむねお書  
きくく大なるたふひあきくく予あきくく  
き禅道と我志らけくくあきらみお問答くく



佛法も末期の一念大切なるを――羨まぬ志の如く  
其末期の如く夢の如く野をのけまはるるを心  
めても大涅槃の如く入りの如く僧が如く  
是の如くころはるはるを――や笑ふ志の如く此久しき  
や――月翁を禅心とせし来とば其所を何と如く  
あれん徳を――なを候――とよらんまて西行  
釋阿の佛心を如くのを釋阿西行の道や書く禅  
心を如く心を如くまらば候るを――予いそく其こ  
是ふ似く甚那を釋阿西行の歌ふまらば候る

風雅の如くむき雨をうへてたやへて萬葉を慕ふ  
人の美葉の古へのはまをうへて古今を如く人の  
紀氏のあや成志をうへてやんをみ如くおまや  
み如くなれらわらちを志すはるあを近き俳諧も  
猿の如く好むりの如くみの炭俵をうへてむも如く炭  
俵の調をうへてみ如く風雅の如くむも如くあを如く  
いよ如く如く僧曰いば色もせし佛心ある人を佛  
心を如くやういそく候るの本旨をいひうへて予云  
柴門の辞も君子も多能を恥やいそく候るを



あれが翁の心を僧心と云ふれどもたゞ風  
雅のやゝ々々山水旅泊の樂のみを於て一幸一不幸  
と云ふ三體詩の序より吾朱文公之學而較之則  
又有向上工夫而文公詩未易可窺測者也と云  
朱文公禪を學び多し故其の向上の字あり  
文公のや度禪を學ぶや少くも聖人の境たる人故  
み聖人の學者也翁も少くも度禪を學び多しや  
つゝも風雅の本心を於て故小風雅心やゆゑ山水  
旅泊の風雅や云ふ非ざるや僧然と云ふの

可れ聖の五

しや日俳諧師來たるもつゝ秋の心を見侍り  
て禪心風雅心の同答の先あることおもひや  
俳諧宗匠のみ千載新古今山家集等撰たる  
心を於てや少くも其非たるも今翁の道出來  
て侍むを何ぞ他の宗旨の歌の道をさうか  
翁の俳諧の心もつゝたゞるをさるものを作ら  
和歌此道を横領するは多しんを於て予  
つゝ其の論もなかりはつゝ記事をいはる



うねる色歌よる連歌づく連歌より俳諧いづ  
其源を尋ねるところ菊面前ゆも門人よる問ふ  
詞あり既ふいふ如く俳諧の心得ふあはれなき歌  
書らつた色を見ざるべしやいふかいつた色もよる  
しやうちへられ侍の予いふとくちの菊のさき  
給ふ釋阿西行をいつたを夫よる氣力かまうや  
萬葉古今をも見らるるべしとくちの菊の口か  
衆俗やうらな風舩とくちの俳師又とく  
やうちの御家の御俳諧あはれ上雲上や  
かきし北枝の詞尤なれを何ゆゑか小菊の上雲上や  
書たしやうちのやうちのやうちのやうちの  
やうちの御あはれ事とくちの菊のさき  
菊のみやむいふとくちの菊のさき  
まうちの御あはれ事とくちの菊のさき  
やうちの御あはれ事とくちの菊のさき  
の仕官かめし出はる又面目の如しやうちの  
あはれこやうちの

後水尾上皇松永貞徳ら連歌か工なるを聞しや



十三朝紀聞  
 後光明天皇  
 應二年癸巳九  
 月之条曰  
 松永貞徳没字  
 長頭九彈正久  
 秀之姪善和歌  
 受古今於幽齋  
 藤孝又工連歌  
 初立花開桐隱  
 其側後應光然  
 親王之徵後方  
 廣南池田里起  
 恩堂芦九屋設  
 吟花廊于堂屋  
 之向堂内安子  
 昂貞蹟法華經  
 置上宮太子若  
 提達人九貴

其俳歌を奉らし先まひつた賞したまひ俳諧  
 花の本姓称号を賜を皇たりしやそわが蕉翁乃  
 俳諧の隠者の幽情閑雅の風致をまひねらせり  
 なれどからしき法式をいひらよしはれあり  
 やらやちる御方のこれに法をいひしやもあれ  
 やもいほしき御方のこれに法をいひしやもあれ  
 をいほしき御方のこれに法をいひしやもあれ  
 本旨を思ふにやし人貞徳師ふもいほしき御  
 称号めしき御方のこれに法をいひしやもあれ

之定家紫式部  
 画像自号柿園  
 法皇嘗得其諧  
 歌大奇之賜以  
 称曰俳諧花本  
 感激創斯道軌  
 則為一書名御  
 傘故世推為諧  
 歌始祖云遺書  
 有戴思記等

翁がむらしたる隠逸の野風をいひ萬葉集のうたを  
 かた圖の此むらしたる尾も推まらむをいひしやもあれ  
 陰も生むもいひしやもあれ  
 小先たちのむ推の木もあれ其木立や見ええむらしたる  
 蕉門めら推がむらしたるもいひしやもあれ  
 似流らるる本意をいひしやもあれ

推がむらしたる捨しをいひしやもあれ野の夢を  
 見られしやもいひしやもあれ俳師らのいひしやもあれ

元治元年晩春



芭蕉談小書記

へ焼捨いと書  
て後おわ句の

姿の青柳の二  
章を蘭記より

書一又の書翰  
子俳諧示教の

書あり云云終  
ふ心定まらば

る所明らかふ  
見えたり師お

き後愚人の敬  
をよろこぶ人

後世とも多  
ううへい

蕉門附句の上  
格をまき支い句

響移位面影

正風傳

坊書師蒼虬蘭更宗匠と授玉ひりて寫し侍りたり袖珍抄の  
正風傳の坊書を約の口決なりて流布するもの多し書落たる所多し

一拾ふく格を出さば時をせはし格ふくらむ

時ハ邪路ふく格入り入格を出る始て自在

を得るなり

一詩歌文章を味ひくころを江上の一路お遊む

作を四海ふめりら及ん

無門關 乾峯一路頌曰

未舉歩時先已到未動舌時先説了

直饒著著在機先更須知有向上竅

江上之江字盖以江向音通誤歟

一千歳不易一時流行

一他門の句を彩色の如く芭蕉流の句ハ墨画

のくさく折ふるれ彩色なりふくあはれ心

他門ふくはりくはれ志をて紙壽一や及

一名人を地をよくやの命く人ハ誠里ふふん

あやうき不ぬ妙ある上手を強き所ふれも

一ろみ阿る

一古人の跡をふまはれ古人のもやれをゆるやと

里附肌の優か

るを要すなり

ちくへいこれ

共立つのものハ

皆句をたうた

への表徳し

く是を用ひく

句を作らんと

思ふに中只

心の念着とま

をうらむ風

雅心よりんを

生々理ふ

も所あり



千歳不易時  
を求むる

一等類作例吟味を乞ふ

古書撰集小眼を乞ふ

一を乞ふ流翁の風流を學ぶ輩の先鶴のあゆみの

百韻より冬能日あゝ野深川ひさこ様との炭俵翁の

文熟覽まへへへを乞ふ時代々々を考ふ

一初句のうち句數を乞ふのむる夫より姿情をわ

ち大山を越向ふの簾へおるたる所を案ぶへへ六

尺を越んやあらはるものともまはふ七尺をのむむ

支あつた

乞ふとせぬ心高きと邪路み入安くくく低きと

古人の胸中流志の事あつた

一俳諧の中より以下のもれたるを誤るゝ俗談平語

のそむがえたりやをせ流の翁の俗談平語をたふ

をへへえりよを流あつた俳諧やあつた

の浅間〜翁の俳諧と萬葉の意たるをさへへ上雲上

より下土民まへもたつたを道たり唐明の豪傑

妙も耻る事たり只心のつや〜を耻る

一葎句の次女青柳の小雨ふもれたるが〜折々微風

翁の句々を見

侍や俳詞の

勿論雅詞も詩

文の熟字も字

音も万葉詞も

何をきく人をや

云々を乞ふこれ

用ひまへり何

そ俗談平語と

たふの〜も

らんやと俗

談平語より知

らぬもの書

入をへへ



歌のふきを一てふをば專要たる我國にてふきを第一たる國  
あり則やらん  
しけるをい  
しを結ひく  
詞の玉緒お悲  
しむる切字  
たり當やい  
うや淋しそ  
何ぞの如

あやかしはもをく一附方へは月夜の夜みくはのや  
こやあくめほるるが如く竹村をるるそ琴聲を  
きくがくも一情の心裏の花をも尋ね真如の月をも  
観るべし口を飛流のもちふらだるが如くあべし

此奥芭蕉翁のわ句あれが人も志れりものあれ  
むこれをも畧きぬ

元禄七年春

北枝

ゆり得意  
のこれる物  
ハ皆切字や  
四十七字俱ふ  
切字なりへ  
一字の置様お  
くしきも賤

この正風傳をけふ記しぬるも志れり  
人々志せりむたれが志ぬ人のも多  
きぞ因みふらぬ擧げぬん

蘇室

一々有  
と雅詞の上  
附言

明らるる下  
子黒谷の一枚  
起請文の畧  
をよみ  
はき稽しむ  
ふ改込木の葉大志ある人のころは  
けやせれり今世乃喫茶の如く  
たり  
伴信友翁のりも多し  
西行上人の  
廿三



出跡へていふ  
しとや直き  
せし其字  
あつ引まられ  
たり真濁  
自らの詠奇を  
座右に書つひ  
く一月なり  
諫調せし  
とて間侍らぬ  
翁も羈旅中  
坎事ありと  
し名人の  
よき思ひ感  
るべきもの

出家まゝぬ其誠意のいたる時なく空しく風雅  
ふきはりまよやそ故おはきぬ佛道の能くもわじ  
元政法師のこゝろこそ一流の法則もあやまらぬ  
佛法ふゆる人やいふるなきを汝の翁おはし  
ゆりよもあはれた山水花鳥お對し幽情  
をの危られぬれ此みちの名人たるを佛心の  
往々ちりの樂天の詩乃如くおぬを中むの  
風雅のほまよやいそむ其徳をいふん正風  
傳をいはれりて禪心を真面目のこゝろ唱へ

たのら却くこゝろをせましくおゆるし士朗の  
漢學鑿業おありて佛の事おほくの危られ  
るる風雅お業をいふやもむら禪心を  
真面目やちのあはれは蒼虬梅室卓池の宗匠  
もらよる以下みぬ業門お繩をける風雅のく  
まみやいふるいふよや嗚呼枯野の夢後世  
の佛法ふくふれを名利をはあり事高しや  
いふん 皇國の風雅の枝葉やいふるも外邦  
のおよふ所おありはれを志るる心わらうか



あゝ山水幽静の地ふあそびく瓢をやうゝ  
むけもくんと真卒の味やいもむ歎

蘇室再記

桔野集かきまへく芭蕉翁を祭る辞

俳祖桃青翁の御霊小申し侍り

古池や蛙やびこむ水の音

断除嗜欲想永徹天機障身居萬物中心在萬物上  
志もくくら花のくもる月夜哉

天下元無事勞々我有心相携沙上語山月二更深

文章法師秀逸うらやむるをみきたる村紅葉

の附句や言 詞よのへなき御膳がよき松のせのうら 文章

言外の意所謂 坐忘あり芭蕉 幻迹有本來達觀無古今長嘯人不聞山風吹蘿襟  
談小羽の詞



申尽し難し

有難し

一義の場あり

一芭蕉談ふ

世間を以て俳諧

小遊ふ物と風雅

を以て俳諧と遊

ふ物と云ふは

併無心所著ふ

遊ひ給ふ有り

無心所著の道心

中て元政太の

歌の如く文章師

の俳諧は如弟

一義の場あり

よとて遊時

俗禪多く殊小

まされず風

枯枝のしづめのさうさう秋の音

人不能外事 事不能外理 二障佛所名 吾儒寧有此

世を以て俳諧と遊ふ物と云ふは 併無心所著ふ 遊ひ給ふ有り 無心所著の道心 中て元政太の 歌の如く文章師 の俳諧は如弟 一義の場あり よとて遊時 俗禪多く殊小 まされず風

苟能深積累 豈患無高譽 如何世中人 甘心鐵爐歩

沙を這ふいづるの中は 墓の聲

しづれを人のつひ出ををたう

枕首観音 宴坐寶石 忽々夢中 應我空寂 観音不來

我亦不往 水在盤中 月在天上

もろくのころ 柳ふきくび

雅心の花鳥小 君若問 鳶魚 鳶魚體本虚 我拈言外意 六籍也 無書

ころを勞ひ 初しづれ 雅心小のをちりたり

俗心小まじり 窓外竹青々 窓間人 独坐究竟 竹與人元來 無兩個

所をくくべし世 間を以て俳諧と 遊ふものい 是 行年三十許 已ト入山 期處々 開花 逕牀々 是酒 卮

風雅心より 以下 語るべし わら事やとせう のぶが 根芥の如 文章

是中もいへ 一歳十匹衣 一日兩盃飯 真樂苟不存 衣食爲心患

先よひていへ ひとり也 翁是 大をくらや 蟻の歩く 舞ふは ぼら月 全

あもるやわれ たるや狂者 盆花 浮紅篆 烟繚青 無問 無答 如意 自横 點瑟 既希

の意ありとて 去来



のよらんここれ  
一代の秀句  
狂者よ詠帰  
の奥のこせ

昭琴不鼓此間有曲可歌可舞

あがらふ二日の月北吹ちる

こがらふの地も落さぬ時ぬれ

の句評と作や自然との甲乙

妻よふ維のうらたをくさくを身を細くはるの

風姿の高きうら山家集の意

馬小寐く残夢月遠く葉の煙ハ牡牧ら詩の熟字

這出と床火忍が志この墓の夢ハ萬葉集の詞

腫物トはる柳の志如ひう那ハ伴勢物語小藤の

志如ひ三尺六寸むらう虫ぬへく此外七部の句々

炭俵ふいゆれまぐ雅詞を數うたはるもたぐわら

の古くや城面影ふあく作らあたま博識多

聞情ハ當世小通く知王給もぬ所たまふ

君入門の人おをるる曰

我小似ちぬるはまらけ真乘瓜

はるを後世俗談平話をたはのみや觸流く俳諧

地も俗々くちるは君ら詠後の世はあやまら成ら

君生涯羈旅小杜甫詩集山家集觀音經をいれく



心地の經の無法觀達——情々山家集や杜五郎を  
胸中志たたる笈中の遺物み丈草本來のよりのこび  
いづばくあるを——則情實のこほやのこほ——を  
杜枝てよりの己が簡記より出る所をこほ——を  
あ——正風傳やのこほ——をよりの以來實法およりの  
悟道見性ふらたよる——佛家の如く——情をたもふ  
もれら實法忘とく枝葉ふを——の經の無やの  
りのら實たるを詩歌の情たるをけら情實のこほ  
あ——人世閑を樂——むの教をあらけらや

君が誤りたる後生のあやまるる

金籠鎖鸚鵡山木縦班鳩巧拙知誰是天機不自由  
君幻住庵のたれみ

小雨閑空齋青々竹映堦道人終日靜一枕到無懷  
此意肯あるたる志れ——や——續扶桑隱逸傳ふ入  
ち——何——隱逸の唯佛家のこほあ——市中も有る  
名を隠るは隱逸のこほ——へちるは後世標良し  
やと甚情實を行ひたるとも天然の人品のみ是君が  
誤ら後の世にあらるる君が頃々深川の菴淋——



水流縦急境常静花落雖頻意自閑

此意昔あやまき樂しむまがく教示あまねば花々鋪  
深川の時乃如くおとひ君のあやまき志くまのこれ  
繁華の場所を好める是もまが君が誤ちまが後世の  
あやまき

君五十年禁戒のため閑閑の説を自書

兼一やひまが後おろひ門の垣

やあまも風雅の爲めら禁戒早くくまが及まが  
枯野の夢小只山水の真致を娛樂むこれ蕉門の

俳諧をなするまが言擧まがもまが風雅心ウ禪  
心ウ唯小蘓室が俳心まがれを御霊の御前小質及

元治元年十月十二日

蘓室久安謹書



風雅心

推しよるにまてあし心ねむしやう

う終れりのまを業に見る屋

千載集の序ふ曰久しく此道を學び深く其心と

はるけり輩は法とめきたき中ふ松花靡ふの

ま舌の袂ふ志られたる物是を權へるあやたむ

いふおれ

附意

もれいそくせゆもれさしひやうあそ

るくそぬ時のよころちり理々り

蕉門の附意をゆると志る只此心萬物一体

なるの理を得るのまゆを作を立名浅くのみ

事是私己のいまの忘れうたき故をへ

詩歌をよむ心得

うしよ詩とあふや姿とまやあそや

はひやうちるものうはるりのん

閑寂を文字のうへへ尋ねる拙く風雅心

則閑寂



序



蕉翁以英傑之姿隱於俳句者也其吐  
性靈片言隻語以者莫不悅服焉可  
謂奇矣翁云非蘇新黃奇不可為美  
其有身得之効可見已夫詩者本於性  
情而已凡固有定格也意境融徹出音  
聲之外者為詩之妙詩妙謂之天籟  
天調也俳句亦何異焉哉今集其天



調而奇新者使翁在焉則亦宜不唾棄  
此編邪

慶應元年十月 支峰閣人 謹題

Handwritten text in a cursive script, likely a transcription of the text on the right page. The characters are highly stylized and difficult to decipher, but they appear to be a mirror image of the printed text on the adjacent page.











の詩も忘れるをうゝ故ふ翁曰俳諧と門前の  
婆々ふ問屋一や則禪語やうゝよく知識を  
忘るゝ俗ふ落れ事なき真言なるを

園能竹の志ひきこる枝やふなをうゝあまや  
ありき有高さありひききあれをまゝうゝ河を  
芭蕉庵の翁の風雅やうゝ無格たる格あり  
格有るゝ無格たるを找の無格をけりを得れん  
格を自然の格やうゝ更ふ太嫌ひをうゝ煩らるゝ  
さうたなき事なるをうゝその隠逸幽情の巻々を

わらわの中ふらうゝうゝうゝうゝうゝうゝうゝうゝ  
らみうゝうゝ無格をうゝうゝうゝうゝうゝうゝ  
や心事を得るるをうゝ

有聲之画。無聲之句。忘知識。  
忘見解。忘分別。忘順送。無轍  
之境。無格之妙。今所撰此集。  
獨坐小室。默然悟入。可以養  
出靜中端倪者也。



炭俵の巻也  
其巻の序ふ  
有聲の繪を  
あやくる云  
則蕉翁の巻  
みれ有聲の  
繪をあやく  
故なり風雅ふ  
心悟存せり  
人ふあやく  
有聲の繪を  
うたる事あ  
たし

うらみかたをいかにあはれ米の道  
家善請ををれのも遠く取月く  
うみかたをいかにあはれ米の道  
膏のうらみけりくせし月けり  
穀粒を好きあはれ米の道  
舌頭へ葉もくけり迷惑作  
娘をうたふ人へうらみけり  
ま長海むらゆりけり細葉子  
坡 蕉 全 坡 全 蕉 全

三

月無格

あやしくあはれ月  
秋をくくみそとくやの白河春  
ひくやく心出くお袋持事  
よもいこ尾の持病を押しえり  
あんあやくけり淫穢る名月  
初層くはあふり地あやめり  
あふりおきり居合ひあまき  
あふりのはくくやけりあはれ  
あふりく押しえり念佛  
蕉 坡 蕉 坡 蕉 坡 蕉 坡 蕉 坡

春秋季続







同卷

空を此花咲かす一室を春は縁孤屋

空の水鶴はもよほしに清川 芭蕉

土張を海もぬほのふりし 利牛

そはきの花はけし酒は夜中 岱水

窓下を誰も移さず居ぬ音は月 蕉

やたしと堀のころふ秋は路 屋

きつねくは子朝のりより鳴出さ 水

暁のけふは花をさくらをさくら 牛

いもろや花は終はりて 貴をさくら 屋

堀の附きた  
無意の妙味  
其句小準して  
外の妙とみ  
是奇也新也  
古今集いふ  
たの巻の山  
へを遠をれ  
吹くるこせ

花の香を  
理くは歌

早

見をたむ

紅葉

御膳

まの風の吹

かきもこ

よるを放

情を得る奇

新の手

たり

僧都のもやへは法衣をやる 蕉

うき初は長明うきの端は 牛

家花をさくらをさくら 水

飯汁はうき花はうき 蕉

葉の冥雲をけし 屋

秋をさくらをさくら 水

うき花は柳をさくら 牛

雪の吹をさくら 屋

姉さんおけし物おはる 蕉

月花の堅轉  
無格の絶妙



こころの奇新より  
かゝる無格と不知  
たゞ月花の坐轉  
心得ぬれ格との  
うら事わらふ  
前句の絶妙  
對心忘の字は妙  
可感

雪の跡吹を  
たゞ云又雪  
厚さぬけ太  
嫌の挨拶を  
塀の秋を  
風細くも同

秋巻く所  
くお四巻  
二を以て共  
翁の意旨貫  
されも疑ひ多  
人の金蘭集  
こゝろ合  
天格の巻  
同くわを  
こゝろ心  
新しき無格  
とあり

少座れ清や中れ  
まはらば  
泣事れ  
並わ  
君の清  
客を  
今れ  
年貢  
息を

牛 蕉 屋 牛 水 屋 蕉 牛

五

名月の  
ま  
は  
山  
横  
胸  
果  
余

水 蕉 屋 牛 水 屋 蕉 牛 水



伊賀の山中  
長野峠より  
所小初しれ  
の古跡あり  
たり

猿蓑の序小

我翁行脚の頃伴賀袖を志ひ於山中

あゝけしん小みの法者を〜俳諧の神

を入たまひしれをたすすち断腸乃思ひ

叫び多む云云

猿小小蓑を著せしり幸まきこも小猿小小蓑と  
きせし〜たあり初時雨猿も小これと呼  
すたる〜つふの情さぬの〜ろふ徹〜ひや  
〜い叫び〜の幸あり〜の文花の  
る〜情の歎類〜通〜の幸禅家小以心傳心  
や〜の理也蕉風無格俳諧の宗旨不言の應感  
を以〜第一義〜也

猿蓑集

市中々物たあちやや夏の月九兆

あは〜〜や門〜た志志 芭蕉

二書物や理も案作を種小出 去来

仄〜らた〜うれ〜ん一扱 兆

秋物ら銀も見〜ぬ小月の中よ 蕉

た〜や〜ひ〜〜〜長き袖は若 来

物む〜小袖〜〜〜た〜〜〜兆

落〜れ〜る〜や〜ら〜ふ〜新〜作〜ゆ〜り〜蕉

道心のむら〜り〜と〜花〜は〜合〜は〜〜来

其三句の無格  
古人季の自  
然なる可感

五句目の雜  
無格

可見奇新の  
妙味

花の〜り〜あひ  
〜無格



終りのたゞ屋の冬を待てる

兆

魚の骨を煮るもさうなれ者さみ

蕉

まはる人ひらきし小津門の如鏡

来

立りらるる屏風を斜に女子は

兆

海殿の舟の菱子綾しき

蕉

葡萄香の葉を吹おし夕夕風

来

僧やしほむく寺のくさるる

兆

猿曳のさねや世に秋の月

蕉

さし一斗は地子もさ

来

葡萄香の句は  
絶品蕉風の  
まぢこ也

月を花の空  
に置無格

七

五六車生来はたれをさう

兆

只袋ふみよふ及意ほの道

蕉

追たて甲記は馬たうたも持

来

てはらちるる水はゆた

兆

戸はらちるるの葉は

蕉

天井まもるるつら

来

さうしや竹を竹を月

兆

蚤はらちるるを

蕉

るはらちるるを

来

月の句作  
猿曳の猿と世  
さうしやとへ  
つらも秋月也  
草鞋は月々  
句情斐の赤  
小有故ふ初秋  
も付し也句ハ  
詞格を情ハ  
以く作さへ  
秋二句の無格



悪無常と風  
 雅の情實也  
 歡樂極つゝ  
 哀情生ひて空  
 自然のこゝろが  
 たり一枚記請  
 のひらきや  
 日本紀の片  
 ちねと人々稱  
 びつゝと

中のみくまのあをぬす櫃  
 草庵より暫あてとて破里  
 けねら嬉しき機集はるま  
 けあしめあうけうたる悲をり  
 浮世の早をみれ少ゆたうり  
 河ゆたうり蹴まはるも涙をみ  
 けあまやちかぬ夜さか板を  
 ちねらるゝ風意をぬあのか  
 うけみうとぬるれ静けし居  
 来 蕉 兆 来 蕉 兆 来 蕉 兆

同卷  
 炭俵へ有色  
 の画をいひ猿  
 籠へ無色の  
 色をいふ詞對  
 をなす意尤  
 同

灰汁桶の常やみまらおろし久元兆  
 あうらうらうて音も寂しき線 芭蕉  
 新をそふたをり月影を 野水  
 ちねらるゝ水しはさうらふ 本来  
 む代経る色をりはをけあまやち 蕉  
 ちねらるゝ水しはさうらふ 兆  
 ちねらるゝ水しはさうらふ 来  
 ちねらるゝ水しはさうらふ 水  
 ちねらるゝ水しはさうらふ 兆



此頭書もろく  
 せいの無究妙絶  
 あるもの此四卷の  
 うら一巻子二三テ  
 所程つ有へえ  
 らみ出〜深く  
 其味ひとまねを  
 実よ手の舞足の  
 ぶみ所と思ろ  
 なるへ〜詞とい  
 け〜の事〜  
 心とい〜る人の  
 言下さるへ〜

極のくち初をよめて気味とる  
 鬼はねらひくわを忘れる体むりふ  
 迎をさしき殿よりものゆき  
 舟の程や人うへは〜舟の中はさ  
 あはれ風をささめは音も月  
 河内の秋も文取明局〜き  
 何をさるんかふと處をさるんか  
 舟やとるんかふと西をさるんか  
 木もはれ那きふきも〜水  
 蕉 兆 水 来 兆 蕉 水 蕉

九

月坐無格

詞格を三つ  
 小理の可入歌道  
 八詞の調ひ

みるるや〜山陰傳〜四十〜  
 柴さ〜の梅をさる〜  
 冬さ〜のあはれふ〜  
 旅の能を〜有明〜  
 まはま〜き女の智を〜  
 何おもひ〜 旅も那〜  
 夕月夜を〜 晝振の法〜  
 人も〜及き〜  
 うき〜法を〜  
 水 蕉 兆 水 来 兆 蕉 水







去來抄白羽  
古式と用ひ  
かゝる時  
廢し給ふ  
此の論  
格たる事と知  
る

神祇釋教  
無常地名  
表出た例  
金蘭集  
あなれや  
て夫を  
ひん  
侍の界

あゝぬ格了あゝ傍てを蕉風の自然を  
いゝ故お無格やいなる名を  
たるまゝめく其おのほく俳諧や  
いすを心をけゆる得む後を無格  
い詞も病を捨るい神祇  
釋教戀無常地名を表お禁忌  
あゝもやよる事たる表  
出る事おのほくい出る  
まれい格をほたる人禁忌

生

少むいなる初心の名人  
心を樂む蕉風の本意と

慶應元年五月

評曰痴人の夢をやく也  
又曰蘇室利害の心盡けり故よりの如き  
事を書けり

又曰鶴のあゆみの百韻ふ五十韻ハ翁の  
註あるは俳諧不可為註や  
非也



又曰猿蓑炭俵々俗の樂々み也と近時の  
諸名家みゆりゆり蘇室ひひ蕉翁の  
知識をとりしれたる所や々高くつやと  
避也

又曰蘇室の枯野集小翁を風雅心とつや  
とつや道心を以てや々非也

又曰風流のうへふう々如きみまう々敷  
まう々蘇室風流を志々ぬ故也

又曰奇新を論せし無格を論せしは

墮落の無格を論せし奇新を論せしはの  
空蕩々奇新々無格の未發無格々奇新の  
已發也奇新々即無格無格々即奇新々  
ふ々あふあふは々

又曰蘇室曰はれ蕉翁の俳諧々々の奇新  
よ々々無格を々々蕉翁を尊信々  
る故也但一世間おのれの為小俳諧を々々  
もは蘇室もおのれを為ふ々の無格や  
おもる々々有る蕉翁を尊信せしるの故也



蕙室

常の業ありしのれう為ふ俳諧を  
く又何もせんや俳家又よるの奇新よ  
アチ。無格をやうひ。何を以て蕉翁を  
尊信とややたう尤然を尤然と

又曰金蘭集の天格巻とやふ同くぬら  
くらの奇新よとたれの無格たのほふ  
聯歌ふあぬりのちう後世蕉風も定むの  
格ハ尤痴論とらる蕉風の俳諧たらの  
奇新のみ今蘇室も論らる所實ふ蕉翁乃

愁眉をよるやうなを

言詮不忘難以認泊船之夢

道心不了何能聽蕉窓之雨

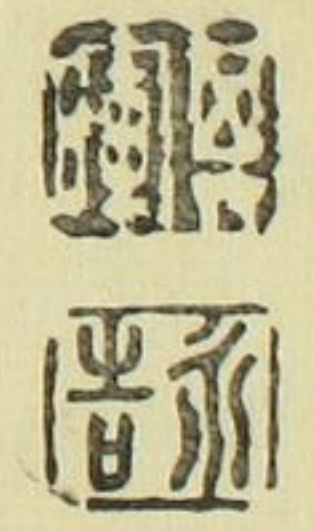






漢書人暉書於

蕉竹書













うらなれ汝の性乃たのつゝ  
たうたうううううううう  
こまけぬ程よわいものわい  
けいせいの礎はううううう  
此をのまよふたううう

くぬうぬうぬ

蕉風談

蘇室久安述

一當今唱ふ所の蕉風俳諧は格太嫌等々全く  
後人の臆念より出るやうなるものあり  
そはそれより俗家も流弊は蕉翁如斯格  
成定先たまひ事跡はふあゝる也  
一蕉風は格をもちふは數年の流弊をうけ  
つは無格を聞くとわらふやふおとらゝん  
とよ無格をもちつたる上品なる所あり



そ誠志くはれをさぐるる

一 うんふさく絶の枝能くちり

本来の歳且の脇ちり蕉翁曰本来のふ誤  
て歳且の脇をぬく作きぬやまはみきさ  
き此脇ゆく侍るちりまはらひさ  
あみのうんふさくへいさなれと格  
つたくちれぬるゆゆるる見る事うた  
無格の空心よくまはれを辨せり

一 蕉風はうねるを連歌やわづらう和歌や

詩やふらうねる及連歌の附肌や蕉風は  
附肌とくやぬるちり連歌と理ふ答へ物  
答ふ蕉風と理ふ答るは物ふ答へは唯空々  
寂々たるよる句を吐く自然の合感をまは  
詩歌みれ事物の理を忘れく自然躰を得る  
故上品やまはれ蕉風と詩歌やおぬくこと  
ちるる事物の理をとり及もそ上品の自然  
み所さるる儒佛もまはれあうねる

白沙先生の詩ふ



人不能外事々不能外理二障佛所  
名吾儒寧有此

一附肌のあつま

無心ある

うん／＼やうらけみきりむら  
澄暗よよひとまはるのう  
是もまよふ空々寂々よら句をけき  
つはら理物みうをねころけ  
焙燥の炭をくたき河ぬぬ  
寝ひれさえうをなるとるう中

うねらき／＼くたき水はけきや理物の  
作らるあつ

中のまねみふ丁やまね  
生綱はら／＼とまねまのま  
やまへゆ／＼やう／＼ねら輔

本來曰

生綱のま／＼とまねまのま  
やう／＼ま／＼まねのま  
ねま治定／＼附過るゆゑ小跡の附るも



おのほろろのけしきもさびしき

うららかなるる無轍の境ふしむらさき

さびしき蕉風をたづねて

一 蕉風の全躰をいふ

歌らうたふもけしきもさびしき

事なる蕉風の俳諧文基をたづねて

つひのほろろあやうら反古をたづねて

蕉翁の教やうたふ事やたづねて

~~~~ 隠逸道心の樂しみたづねて人を感動

さびおほしきあはれもその詞をよめて

さばとやらんふうたをよめて

と志しけりたる俳詞雅詞俗詞も枕詞

やらんもいふよけしきもさびしき

あやうら詩文章の熟字も萬葉の詞も

さびしきあはれもさびしき

さびしきあはれもさびしき

あやうら通は古人の詞をよめて

調詞和平やうたをよめてその詞何れ



あみふよると習ふやうにまともあつた  
やもたのほろよふ蕉風の風々来ると天格  
のそねむらやきくくねむらきく  
されやも句の上おわくくくく  
くもまへをぬれを理やぬり算やわうて  
一句のたきもみくくくはまるくくや  
故小隠逸道心のたねみやわぬく  
又禁忌私格太嫌なると縁もらふねをおの  
かきまへあひ私知按排やわうの侍

是をいつたきくね。ねね屋一予これ  
蕉風無格や申はなると空々寂々を養  
ふ工夫をね屋

一あねむらきく

名月ふらたぬねをよまよま  
くもくく屋まけくねた人  
此うたを俳家の作あや志くく歌人  
作ちね屋一ねふ万葉躰の歌を聞ぬ  
とを我らう耳あ物遠く異邦人の



みやちもをれよく其通辞をたのみけり  
と聞得うたし我俳諧も古人をみねし  
離れしきみぬれども其角嵐雪本来の今  
ふつたらしきつれくまも其詞よくし  
侍らぬ今の江戸人の句を京人のわらぬも  
あり京人の句を江戸人のまじりぬもあはれ  
るるしつれをうたひをふつをせぬれは  
言通辞なくしつれをうたしつれを  
るしつれを琉球人のうたをうたしつれを  
るしつれを

も聞えしつれ

一ある人曰く野集の推しのやをうたは  
まじり似たりしつれをうたしつれを  
あり其推しのうたはまじりしつれを  
ひたすしつれをうたしつれを

わたらしつれをうたしつれを

老のちみりしつれをうたしつれを

はしつれを老の波たけりしつれを  
つれをうたしつれを御をうたしつれを



まゝに法にみめはき及人そは分ふあゝゝに  
しゝその命ふ應まゝと不散ちうゝれ  
ゝあやさきもはひゝゝ隠逸道心の行ひあゝ  
まゝや

一幽玄躰を問むとふ答く曰和歌ふ十躰といふ  
事あり幽玄躰長高躰有心躰纏躰事可然  
躰面白躰濃躰見様躰有一節躰鬼控躰  
ちやあはれようゝみねうたよみたる跡より  
法けたる名やゝゝゝゝ幽玄躰を

まんやてよみゝもはふあゝに附肌ゝも  
句ひ附ゝ法に附ゝゝひ附おらけ附ひま  
附ちゝゝゝみれ空々寂々のあゝゝの附ゝる  
名やゝゝ状度ひゝきふ附む句ひふ附んや  
ひゝゝ附るもはふあゝはゝゝゝゝ其以前  
ら附形十七躰も有ゝやちや今とそその形遂  
蕉翁ゝゝ法事をのゝゝゝ減ゝ盡ゝゝたゝゝ  
物も理もちゝゝゝ空々寂々たるのみ誠ふ船  
の棹ちゝき如く飛ゝらゝのあやちゝき如く神



代のひそかたこくく大海原ふらとそよく風の  
如くちかたけ屋一是哉蕉風とそりるまきほ  
翁のちうちみね幽玄躰と名はけ侍らふまき  
あそもよらう一うね屋一そのうちあもよら  
一幽玄躰をそねくたさる

元白下田毎の日に我戀一冬終 翁  
まねまきこまこ九日の野山に那  
まきもやう一ね一のふりまき  
うねのまきおのたやりた出る山終

子ね池やうをたね飛こむ水の音  
ねの飛もろる野中ね日教う乳  
うね崎ねまねをそよるまね  
志をうねるまね人なねまね  
山終まね何やうゆ一 萱草  
何うまね及大木教まねるまね  
うねまねまね一うねまねまね  
輪のまねまねまねまねまね  
まねまねまねまねまねまね



静さや思ふよきみづの様のがり  
文月やらのも者のあふらぬ  
いふは手や言はれ方の五位の舞  
七夕や秋をゆたむはけれは  
身ふしむく大根う〜秋の香  
あらし〜さりとは色なきも秋は風  
人形をさし〜あはれ  
我長をさ〜こゝろをさ  
もれ〜くも唇を〜あきれはる

舞のまねおちまう〜秋のよき  
あ〜ら〜た〜ひ〜あ〜あ〜あ  
大いせのあはれはあ〜あ  
あ〜ら〜あ〜あ〜あ  
あ〜ら〜あ〜あ〜あ  
あ〜ら〜あ〜あ〜あ  
あ〜ら〜あ〜あ〜あ  
あ〜ら〜あ〜あ〜あ  
あ〜ら〜あ〜あ〜あ  
あ〜ら〜あ〜あ〜あ



ふ日月やまやふはるの料のま  
名月のまやまはるの料のま  
情もまやまはるの料のま  
ゆき秋やまはるの料のま  
まはるの料のま  
初まはるの料のま  
まはるの料のま  
塩鯛のまはるの料のま  
厚はるの料のま

悔り人かまはるの料のま  
背戸くまはるの料のま  
まはるの料のま  
まはるの料のま  
まはるの料のま  
まはるの料のま  
まはるの料のま

一 蕉風無格やう事をしひそまはるの料のま  
もあのを宗上首やう事をしひそまはるの料のま  
あはるの料のま  
あはるの料のま



柄やまらぬまきややまらぬお答へて曰まら  
まら格を捨本嫌ひまらまらぬを手柄まらぬ  
俳諧天の法格おたらしまら無格やま天格ま  
得るのみまらひまらまら今世格おまらみ  
て天格まらまらあゆまお無格や名附ぬま  
るまゆまらる竹ま直くせんまら強くまら  
まらまらて放てま直くまらまら如くまら直  
まら天格也天格まら最上まら申まら附  
まらまら月まら月の坐花の花の坐おまらま

まらまらまらまら好みまらまら  
まらまらまらまら天おたらしまら  
春季も三句まらまらまら勢いあまら  
五句もまらまらまらまらまらまら  
まらまら四時のまらまらまら勢い年々お  
まらまらまらまらその時節おまらまらまら  
猿蓑の序お不變の變をまらまらまらまら  
まらまらまらまらまらまらまらまら天  
格お順おまらまらまら格を定むまら事の



出來侍らん

一 公來抄芭蕉談と俳諧のうへに益ある書あり  
ややりの事小答へて曰兩部よりも公來宗匠  
の日記を見え侍る公來抄書を以て人小教へ  
むと書たまひしも此を見えは益あり  
やと申しうたしこふとくふ真と持て迷  
ひをひき出は事多うなる公來抄芭蕉  
談よりも後人の法をたると名や形もをば  
るるに

一 蕉翁と此道の祖師也その教示ふとて  
とたふひあはるるに少くも小答へて  
曰甚とくは蕉翁その人々小法をき  
るたまひしゆえに教示の定まり公來  
抄の句毎小念を入るはあはれを  
凡兆の俳諧もはさうふたのこけ也さ  
志をうよくやのるやとけり  
一定する詞をその要をなす所の無格  
本躰たるに



一いつふきぬ風雅の誠を志すややういふやう  
答く曰了芥先生備州退身の後此歌よ

はきりたより一野の山れやはひやう

たうてく一我一終茶の毛香紙

秋うたを幸にやまよゆえふ兩國橋上ゆく

も一もく驚のこゝをさき一やういふ

一ひやのあうとや

一丈草法師の曰我問所の俳諧ハ詞の俳諧よ

あういふら此俳諧をうやういふれ一ふ

正秀うさぬそその意をやを終るれ

山とたう青山雲とたう白雲やう答へら

たういふとつるふ答へく曰

人とたう女人とたう男

一この終の集ふ第一義とよりやういふも今を

俗禪多きまされやういふ何の事たるや

やういふ答て曰達摩中國よ入く不立文字

直指人心見性成佛やういふのみ故に禪家も

禪とくはる也六祖くらよる一時の権法とく



持詰頭公案をもちて杖権法を以て事  
を志し以てたゞ詰頭を以てめりし見  
性ふりたる事を以てしむる未々もり  
くのはけりのみさきくいつくきぬ是を  
俗禪とて申ひたり

一 隔心の俳諧を以てしんやつ令る事を問  
人ふ答く曰く芭蕉談ふ本來此事を町寧  
ふをへらけりぬを花を貴人あつて上客  
珍客を以てしゆけり心得を以て他門を格有

蕉門を格あり隔心やと他門を交る時  
不禮を以て心得を以てたり蕉門の交る  
を以てたてあき同心を以て翁の花定坐を  
ねの法を十七句めふ出るやつを終りま  
ゆゑ實の俳諧のしんやつ定坐を以てけ  
たり我等を以て他門を窮屈ふ交る心を以て  
他門を交り隔心を習ふてたり

一 今の世点取左右合せ多し蕉門を以てれを  
はけり事たりやゆゑのる人ふ答く曰く蕉翁



点取ちうし志うけりも今の俳師はけを  
ちうけり世にたを能わきふむはし  
々色を点を取たるやも害を志うれも  
蕉門の句を減意ゆ〜他門の句を増意  
也其減意を〜なをぬやうふ句數は多く  
ちうぬき〜誠蕉門の減意を〜増  
意ふまきけりやうふき〜道ちうけ  
左右合せと和歌のうぬふ〜もあ事て  
蕉翁も此たを〜あるけを減意増意を以

てわつてけ也志うれやも蕉門ふお〜好む  
こやけ〜ふちう〜曰減意増意のり〜成  
聞ん答

度き野をた〜ひのみや終ふは  
丈草法師曰廣き野や〜や〜聞ゆ

考の野は〜ひ〜終ふは  
やちをさ〜れたる調詞の和平う〜如  
本〜ふ〜月の吹ら〜  
いん  
ちう  
の地ふも〜ぬけり



蕉翁曰先少々地まぐちるしをまぐちる  
つや——あやうゆるる——也是まぐち調  
詞の和平をいふ借二日の月やとちるる  
——詞をまぐちひ——まぐちくまた吹らる歟  
やつゆるる作をゆるる——後の句を志るは  
あまのあまら——小地少も落はる自然のま  
をゆるめら侍る是小判の詞をほけぬれを  
左右合せたるる——廣き野を依の野蕉風  
の減意明らかふわらへる是まぐちるるぬや

ふきれを点取も蕉翁文章法師の句評も  
わらへるる

妻よまぐち——おろちたをくち

やうまぐち

妻よまぐち——お身をほそく

や蕉翁のたまき——たまひ——を見るる——附  
意のうらまう——心をらひ詞も和平小情と  
まやうまぐち也萬事ふらひるるら——み  
く蕉風のつや——ぬやうお慎くむる



慶應元年冬十月

自跋

曉の曇りては持ておぼし  
時ふも一息をけりては  
美門雜踏乃謝帆有る  
其はるもなきは自跋  
あはれなるもあはれなるも



午あゝ心傳んはんあゝ  
み女阿ゝもたれんあゝ  
はんあゝ郎ゝ阿ゝ

蘇室久安述  
及

蕉風談拾遺

蘇室久安述

一一串居士の焚餘雜記卷の二小曰俳諧やと  
俳諧や〜詩ふ出たれもたを〜  
詩の贈答と古へよとの事やれやも唐の元  
白元稹白居易の〜  
ふいたると殊更盛んふたり  
と〜一首の詩を作〜贈答と〜唐人  
た〜一時の應酬ふら及いた〜韓  
愈ふいたると初〜聯句や〜事と〜始め







著く口聖人の語を咄くくく私欲のみわたり芝居役  
者のやうなふめく俳諧も一種これを志す流  
弊ありたかくれ蕉風 総て知己のもれ

合て排律より律詩絶句に至るその詩を作  
る事を聯句やい言へても律詩絶句めく其所

南澗聯句石林聯句虎丘  
聯句ちく題ふありをり の聯句や云題い書き

事や見えたるはれを聯句や云も此の排律  
體のちく見えく聯排やふる古く入  
唐の輩も皆その佳會を見覺えたる事や見え  
て古ハ 朝廷に試み少も聯句ちく事も有

一趣ら朝野群載少も拳源氏物語少も見えたる  
るはちく小覺えくあはれも文字の道と

中古の時お皆湮没くくの道はくは

流く文献きくくや及るふた

後の世おける事の 後世お至る天龍寺の策彦

長老聯句の事を始り傳へられたる 是より以前の  
聯句ハ皆

一坐の勝會と見えくく至りて始り  
格式をいめられたるもの見えたり 屢々省中

省中ち 禁中もふんをく御會のあれより鳳城聯句

や称せたるも此世お傳ると此聯句の式ハ彼古人



の聯句やち事うをるくあひひの百韻

聯句の  
五言ふ

くさうのく五字城と名はく隔句ふ韻脚をふひゆ多  
十八韻をれい三十六句とちる百韻とつひ二百句の事也  
あひひち百五十韻難韻をれい五十韻もあり唐

韻字を用ふ故ふ百韻五十韻とい申たりまゝ蕉翁  
素堂漢和の歌仙の漢字詩の如くある故三十六韻や  
つひ可也今の百韻五十韻のみれ和字をれい韻の  
ちるさゆえりたる百句五十句といふやうく

惣~~~~初二三四五六七八句を表や~~~~此

句中の~~~~の時節の句を~~~~結尾の両句と  
會集の趣きや~~~~の中間の句ふと四季を論  
せは對う~~~~云々太嫌のあれよ~~~~人物

氣形地理物名の八句太や且その對句や  
るるもは古人の對偶やち事うをるく字の  
格を以て對まゝは本意とゆるよ~~~~世お行る  
三重韻や~~~~も此對偶の爲とち策彦の  
定先置れ~~~~由ちる今日に到るも五山派  
みと此聯句式~~~~お行をれたるは~~~~此聯  
句鳳城や~~~~流行とちの折柄お松永貞徳も其  
意ふ志た~~~~和字ふ~~~~聯句を定められ  
や見えたる時ふれを漢和と~~~~聯句の中



小和句のやまをまゝにえたるもあま和句のうら  
 比漢句比まゝにまをたゞもあり漢和混用の出  
 来るゆゑハ韻字を脚やひる事分明なり今の  
 連歌みら韻脚の有無の志うさるれやもその取  
 捨定格の模様ハ聯句同様の事少く尤聯句  
 よも出たる事や見えしうさるれハ連歌俳  
 諧やいゝゆゑハ聯歌俳諧や称せざる  
貞徳  
 以東の連歌みれ聯詞をまゝに故ハ聯歌俳諧の  
 らされハ叶ふまゝ蕉翁のハ俚言小戯むり世俗の  
俳諧  
 うへたる雅心をたれハ俳諧  
 連歌やうたむりまゝに俳優の諧合みらあは  
 廿三

蕉翁ハ俳優の諧合の上詞をまゝに通詞なり故ハ  
 詞ハ畢竟無茶苦茶のうらハ所隠逸道心のみ  
 排律の體を學ひ得たる諧合をたれハたゞ禁中  
 みの御樂始先御會始めやう和歌の御會法  
 催はらるゝふよるまゝに營中みらるゝ一等をまゝに  
 て御能始め連歌始めや遊も休もまゝに豈俳  
 優の諧合を以て御祝儀の始め事やを及るけ  
 むハ  
蕉翁の俳諧俳優の諧合をたれハ仕官と名利を  
 豈のまじ事をたれハるらんやたゞ隠逸道心廢子  
 の樂をまゝに樂むと  
 本意やひるなり能も猿樂をたれハ狂言もあは  
 少くも三番更翁をたれハ決まらるゝ狂言みらるゝ



神樂の一尋時先きたるものなれはあやあや  
いふや此聯句聯歌の式と尤定格ふくられ  
たるもれあし〜決〜面白き風韻の出  
来ぬものもあはれおのれは世間  
聯句と流行する事なり  
蕉翁の無格は妙ありと  
不知後世俳諧は定格  
を立るおくれ所作まじふ  
言語ふたるる愚るるうは五山派の人より  
古へよるもの古格ゆ名やむ事成得はもらひま  
たさる事なり格もその外誰もこれと學ぶ人の  
ちう〜和句や〜これを見れば同様なり

事ゆく雅情の真面目のいひ出さる事うた  
定格なれは故ふ蕉翁一箇の識見をさ〜法  
格を一洗脱去〜  
他の學者既ふちやく蕉翁  
の無格を〜其道の人何そ  
さ〜これと別有天  
桃花流水杳然去別有天地  
非人間〜李白の句より一  
種格別の心悟よ〜一線の妙悟自得の  
附肌也を以て  
聯句の神通縦横自在無  
格の跡なりを得たる事明白見  
證はる  
蕉門は心ちき他の學者理の上ふちやく無  
格を見〜見證さ〜と教ふ蕉門の人の  
〜見證せば  
〜みややこれ〜漢和混用の事策彦の時  
ゆ〜大に流行の事や見え〜洪覺範宋朝の高僧  
より〜文字







あゝ山猿の泣く声も粟津録小五郎

茶敷く二日おぼれぬ世をうれ

正秀曰あゝ山と少年の句やゝゝゝゝも風  
情あま花散くい悪功の入たる所見えゝ少年  
の句やゝゝゝゝゝゝ本末曰二日おぼれぬ世を  
うれあゝゝゝ他流の句やゝゝゝゝ蕉門のつたゝ嫌ふ  
所をうれゝゝ

今蕉門の人二日おぼれぬをのびゝゝ句  
のやゝゝゝゝはゝゝゝ人多く見ゆ

一 草庵の席上餐應を感及

——の淋しき味を忘るゝや芭蕉  
く所の扉ふ住しひく秋うせうれけある夕  
く終友やゝゝの方へ流るゝをゝゝゝ

みのひり能く成すよまよ叶の唇曰  
これぞ深く味ひ忘るゝされ蕉門の後ふれあゝ  
はゝゝゝゝゝ

一 芭蕉談美濃の落格ら瓜畠集を出し侍らむ  
や師のを句やゝゝ歌仙一卷をけゝめふ載侍る



やうひー翁の曰我と集作らん〜卷をさし  
たる事たりし〜撰集ありやと歌をよみ  
し人あり我俳諧とそれふ異なり云云の  
故そややうひ人ふ答く曰千載集の撰出来たり  
や〜西行の見たりや〜小途中人ふ  
逢く

〜ろをさし身もあをれ志〜たを  
志きたは清の秋はゆ〜れ西行  
此うた入集ありやと問とそれと〜や答へ

侍るそれやの撰集見るふねと〜と  
き〜るされたる〜と〜あ〜た  
あ〜るある〜蕉翁と〜西行の場ふ  
あ〜る撰集を見ふ〜及西行よ〜る  
う〜あ〜む〜の〜ろ〜る〜〜味  
ひたまた〜

一同書

格の中昔の格や〜其れと〜問〜人  
答る〜曰



後撰和歌集秋のうたの中ふ

あきのころあひあはれ西よ女やものあ  
また簾のうちふ侍々ふをまのこ  
のこやまきつひつれ侍々れいさなを  
ちよゆあひの上の句やうま  
下の句をるる

讀人——

志くはゆのねふあまこの勢されを  
それのつらくあまや——を舞  
うれく連歌をうま

古今和歌六帖第四戀の部ふ

紀友則

たきけせふうたまのねらとめはくも  
人のちるるさつう、きせれまき  
あはうほのきせれさの糸いれさやも  
右ふたね——やうなる事あ八句有  
あつさ——

そこのうらな月たひつらさや——

右あつねき——事九句有








附録

蕉風附肌の根源と心裁以て心を傳ふれみさ  
然と理や物や一切おちりやをその枝葉と  
いふを深きよもあは浅きよもあは遠き  
よもあは近きよもあは強きよ  
もあは弱きよもあは松の生うたれ  
天然一種の法格よよはよ定まれ法格  
よあはぬたれよよ古人よの枝葉を強く

名附く自じう法を位ひたれうけちや  
いふれたるよよその枝葉よよたれ  
はよお根源よはよ入るよのちを歎き  
はよの名目を捨ちたる前句の情を知て無  
意よの句を發し感合をとらるよ蕉  
翁の教へたまふよ則根源天然の法則自  
然然心印や志しむるみちひきたる  
その前句の情を志しよ道あり眼よの發  
る句や耳よの發る句や鼻よの發る句



や味ひよるゝ發はるゝ句や情より發はるゝ句や  
心よるゝ發はるゝ句や有のみ此六つのもれよるゝ  
やしつゝもろゝ一記事はつはるゝをろゝそ  
更ふ他の文學哉ろゝ及唯此一身のうたや  
万事萬應なるゝるゝその根源は心よるゝを  
ろるゝ時ろ鼻よるゝろ耳よるゝろ眼よるゝ明  
らろろ舌よるゝ味ふ情よるゝ通はるゝなるゝ  
されもろろのよるゝ静ろなるゝをろるゝ及  
のみはろゝ一卷のろろ能變化をろるゝろろ

お根、働、困  
人生、變化、  


のやろふろるゝをろるゝのはろるゝろるゝ  
ろ高賣往來町盡ろ國盡ろみれ變化あろ  
るろはろろろろ文字のろろろ變化を思ふ  
ゆるろろ氣ふろろろろろろろろろろろ事  
ちろろろろろ一日のろろ朝より暮おろろ追  
唯眼耳鼻味情心のろろろろろろろろろ及  
ろろろ變化ろろろろろろろろろろろろろろ  
無意よるゝ發はるゝ蕉翁の附肌やおろろ事  
ろろろろろろろろろろろろろろろろろろろ



ゆるれぬやふ静養有るべし今また  
つたはるふらの枝葉のふきあはき遠き近  
きうねをきうねをうねはよき弱き  
ふほひひきうねを位面影甚しきう一勾  
のうへふ躰や用と浅くうねはうね  
事ふうら迷ひく根源の所おはく入るや  
をせはを何をもく蕉風の俳諧うら  
らんや蕉風と附肌の要んく天然の法則  
自然の心印をそれるのみやう文字

と畢竟第二義ふ落るぬるく其天然の  
法則自然の心印をけく是を第一義とふ  
蕉風附肌は頭脳やうらう文章法師と  
と浅きう言語の俳諧ふあはくうら  
俳諧也や志んはくうなれるくう  
蕉門の俳諧とけく一字一句の小道ふあ  
らうはくうはくう自性の本躰を明  
らめく欄柄手ふあ安樂境の樂くみ浅  
くはくうはくう自得自得



蕉翁自有蕉翁之心事蕉翁豈有蕉風之  
可傳哉

慶應元年初冬

東塢亭藏梓

三三正



